

# جُنْدِي الرِّصَاصِ الصَّغِيرِ



أَجْمَلُ مَلَكَاتِنِي



CHIHAB Kids

أجمل حكاياتي

# جُنْدِيُّ الرَّصَاصِ الصَّغِيرُ



مقتبسة من حكايات هانس كريستيان أندرسن  
رسوم : منصور عموري



كَانَ يَا مَا كَانَ، خَمْسٌ وَ عَشْرُونَ جُنْدِي رِصَاصٍ، كُلُّهُمْ إِخْوَةٌ مُتَحِدُونَ جَمِيعًا مِنْ مِلْعَقَةٍ قَدِيمَةٍ مِنْ  
الرِّصَاصِ. كَانُوا مُتَمَسِّكِينَ بِالسَّلَاحِ فِي الْأَيْدِي وَ الرُّؤُوسِ مَرْفُوعَةً. وَ كَانَتْ بَرَأَتُهُمْ حُمْرَاءَ وَ زُرْقَاءَ.  
أَوَّلُ مَا سَمِعُوا نَغْدَ أَنْ رُفِعَ غِطَاءُ عُلْبَتِهِمْ هُوَ صَبِيحَةٌ طِفْلٍ صَغِيرٍ اسْتَلَمَهُمْ كَهَدِيَّةٍ بِمَنَاسِبَةِ عِيدِ  
مِيلَادِهِ : « جُنُودَ الرِّصَاصِ ! » وَ هَا هُوَ الْآنَ يُنْظِمُهُمْ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ. كَانَ كُلُّ الْجُنُودِ مُتَشَابِهِينَ، إِلَّا  
وَاحِدًا. كَانَ بِرِجْلَيْ وَاحِدَةٍ وَ لَكِنَّهُ يَقِفُ بِنَفْسِ الصَّرَامَةِ، كَالْآخَرِينَ الَّذِينَ يَقِفُونَ عَلَى رِجْلَيْنِ.





عَلَى الطَّائِلَةِ الَّتِي كَانَتْ يَنْتَظِمُ جُنُودُ الرِّضَاصِ فَوْقَهَا، كَانَتْ هُنَاكَ كَثِيرٌ مِنَ اللَّعِبِ الْآخَرَى، أَتَرُّهَا  
كَانَ قَصْرًا جَمِيلًا مِنَ الْوَرَقِ، وَ مِنْ خِلَالِ نَوَافِذِهِ الصَّغِيرَةِ كَانَ يُمكنُ رُؤْيَا مَا بِدَاخِلِ عَرَفِهِ. وَ فِي  
الْخَارِجِ كَانَتْ أَشْجَارٌ صَغِيرَةٌ تُحِيطُ بِمِرَاةٍ تُشَبِّهُ بِرَكَّةِ مَاءٍ وَ كَانَتْ تُنْعَكِسُ عَلَيْهَا صُورُ نَجْعَاتِ  
شَمْعِيَّةٍ. كُلُّ ذَلِكَ كَانَ جَمِيلًا وَ لَكِنَّ الْأَجْمَلَ هُوَ أَنَّ فَنَاءَ صَغِيرَةٍ كَانَتْ مَوْجُودَةً أَمَامَ بَابِ الْقَصْرِ  
الْوَرَقِيِّ، هِيَ الْآخَرَى كَانَتْ مِنَ الْوَرَقِ، وَ كَانَتْ تَزِيدُ فُسْتَانًا مِنَ الثُّوَلِ وَعَلَيْهِ شَرِيطٌ رَفِيعٌ أَزْرَقُ  
بِمِثَابَةِ وَشَاحٍ وَ فِي وَسْطِهِ كَانَتْ تَلْمَعُ مِيزَابِيَّةٌ فِي حُجْمٍ وَجْهَهَا.



وَلَا تُنْهَى رَاقِصَةً، كَانَتْ الْفَتَاةُ تَمُدُّ ذِرَاعَيْهَا فِي الْهَوَاءِ، وَ تَرْفَعُ إِحْدَى سَاقَيْهَا عَالِيًا. لَمْ يَكُنِ  
الْجُنْدِيُّ الصَّغِيرُ يَرَاهَا، فَظَنَّ أَنَّ الْفَتَاةَ مِثْلَهُ بِسَاقٍ وَاحِدَةٍ. قَالَ فِي نَفْسِهِ : « لَعَلَّهَا سَتَكُونُ امْرَأَةً  
مِثَالِيَّةً لِي. كَمَا أَنَّهَا تَبْدُو مُمَيَّزَةً جَدًّا، فَهِيَ تَسْكُنُ قَصْرًا عَظِيمًا، أَمَّا أَنَا فَفِي عُكْبَةٍ فَقَطْ حَيْثُ  
نَتَزَاوَحُ نَحْنُ الْخَمْسَةُ وَالْعَشْرُونَ. رَغِمَ هَذَا عَلَيَّ أَنْ أَحَاوِلَ التَّعَرُّفَ عَلَيْهَا ». وَ اخْتَفَى وَرَاءَ  
عُكْبَةِ الشَّيْخِ الْحَسْبِيِّ الَّتِي كَانَتْ عَلَى الطَّاوِلَةِ. وَ مِنْ هُنَاكَ كَانَ يُسَكِّنُهُ أَنْ يُنْظَرَ بِإِعْجَابٍ لِلْفَتَاةِ  
الَّتِي ظَلَّتْ وَاقِفَةً عَلَى قَدَمِ وَاحِدَةٍ دُونَ أَنْ تَفْقِدَ تَوَازُنَهَا.



عندما حلَّ المساء، دخل جنود الرصاص إلى غليتهم و ذهب سكان البيت إلى النوم،  
 في حين ظلَّ جندينا الصغيرُ مُختبئاً وراء غلّية التبنّ. عندما دقَّت الساعةُ مُنْصَفَ  
 الليل : « كلاك ! »، انفتح الغطاءُ و ظهرَ شيطانٌ صغيرٌ ! فعُلّيةُ التبنّ كانت في الواقع  
 غلّيةُ المفاجآت. قال الشيطانُ الصغيرُ : « يا جندي الرصاص، كُفَّ عن النظر إلى  
 الفتاة الصغيرة و طُعْ عَيْنَيْكَ في جيبيك ! »، غيرَ أنَّ الجنديَّ تظاهرَ بأنّه لم يسمع  
 شيئاً. فتزعّده الشيطانُ الصغيرُ قائلاً : « انتظرْ لئلاّ نرى ما سيحدثُ غداً ! »



فِي الْيَوْمِ الثَّالِي عِنْدَمَا اسْتَبَقَ الْأَطْفَالُ وَضَعُوا جُنْدِي الرِّصَاصِ  
عَلَى خَافَةِ النَّافِذَةِ. فَجَاءَ الْفَتَحَتِ النَّافِذَةُ وَسَقَطَ مِنَ الطَّابِقِ  
الثَّالِثِ عَلَى رَأْسِهِ عَلَى الرُّصِيفِ. سَقَطَ عَلَى قُبُعَتِهِ، سَاقَاهُ فِي  
الْهَوَاءِ وَحَزْبَتُهُ مَغْرُوسَةٌ بَيْنَ جِجَارَةِ الرُّصِيفِ. نَزَلَتِ الْخَادِمَةُ  
وَالْطِفْلُ الصَّغِيرُ لِيَتَحَبَّثَ عَنْهُ وَ لِكَيْتَهُمَا لَمْ يَجِدَاهُ. بَدَأَ الْمَطَرُ  
فِي السَّقُوطِ وَ فِي وَقْتٍ قَصِيرٍ تَحَوَّلَ إِلَى مُلُوفَانٍ حَقِيقِيٍّ.





بَعْدَ الْعَاصِفَةِ، مَرُّ طِفْلَانِ مُتَسَكِّعَانِ، قَالَ أَحَدُهُمَا :  
 « هَيْه !، هَا هُوَ جُنْدِيٌّ رِضَاصِيٌّ يَنْتَظِرُ فَقَطِ  
 الْإِيخَارَ ». ضَمَعَا مَرْكَبًا بِجَرِيدَةٍ قَدِيمَةٍ وَ وَضَعَا فِيهِ  
 جُنْدِيَّ الرِّضَاصِ وَأَطْلَقَاهُ فِي الْفَنَاءِ الْمَائِيَّةِ عَلَى جَانِبِ  
 الطَّرِيقِ . كَانَ الطُّفْلَانِ يَتَّبِعَانِهِ وَهُمَا يُصَلِّفَانِ . خَافَظَ  
 جُنْدِيَّ الرِّضَاصِ الَّذِي كَانَ يَتَرْتَّلُ فِي كُلِّ الْإِتْجَاهَاتِ  
 عَلَى زُنَاطَةٍ جَائِشَةٍ . فَجَاءَ دَخَلَ الْمَرْكَبُ تَحْتَ حَشَبَةٍ  
 كَانَتْ تَغْطِي الْمَجْرَى وَانْدَفَعَ فِي الْبَالُوغَةِ . « إِنَّ  
 الْمَكَانَ مُظْلِمًا كَمَا فِي غُلْبَتِي . أَيْنَ أَنَا ذَاهِبٌ الْآنَ ؟  
 أَوْ لَوْ كَانَتْ عَلَى الْأَقْلُ الْفَتَاةُ الصَّغِيرَةُ مَعِي ! »







في تلك اللحظة ظهر جرد سمين و صاح به : « جواز السفر !  
جواز السفر !، هيا أسرع ! » لم يزد جندي الرصاص و أمسك  
بقوة بندقيته. كان الثيار يدفعه نحو مخرج البالوعة التي  
كانت تخب في الظل. دار المركب عدة مرات حول نفسه،  
امتلاء ماء ثم غرق. لحسن الحظ تمزقت الجريدة و مر الجندي  
عبرها. و في تلك اللحظة ابتلعته سمكة كبيرة. فكرر جندي  
الرصاص : « إن المكان أكثر ظلاماً من ذي قبل ».

مَكَتْ سَاكِنًا مُتَسَبِّحًا بِسَلَاحِهِ . كَانَتْ السَّمَكَةُ تَتَحَرَّكُ فِي كُلِّ  
الْإِتْجَاهَاتِ ، وَ فَجَاةً تَوَقَّفَتْ عَنِ الْحَرَكَةِ . رَأَى جُنْدِي الرُّصَاصِ  
نُورَ النَّهَارِ وَ سَمِعَ صَوْتًا يَصِيحُ : « انْظُرُوا مَاذَا وَجَدْتُ فِي  
بَطْنِ السَّمَكَةِ ! جُنْدِي مِنَ الرُّصَاصِ ! » كَانِ صَوْتُ الطَّبَّاخَةِ  
الَّتِي اشْتَرَتْ السَّمَكَةَ مِنَ السُّوقِ لِتُحَضِّرَهَا لِلْعَدَاءِ . وَ هَكَذَا  
أَخَذَتِ الْجُنْدِي الصَّغِيرَ إِلَى الضَّالُونِ ، يَا لِلْمُفَاجَاةِ ! تَعَرَّفَ  
عَلَى الْأَطْفَالِ وَ لَعِبَهُمْ وَ قَصَّرَ الْوَرَقَ الْجَمِيلَ وَ الرَّاقِصَةَ الصَّغِيرَةَ  
الْفَاتِنَةَ . كَانَتْ تَقِفُ بِطُولَةٍ فِي نَفْسِ الْوَضِيعَةِ : الرَّجُلُ مَشْدُودَةٌ  
نَحْوَ الْأَعْلَى ، وَ هُوَ مَا آثَارَ عَوَاطِفُهُ . نَظَرَ إِلَيْهَا ، نَظَرَتْ إِلَيْهِ أَيْضًا  
وَ لَكِنَّهُمَا لَمْ يَتَفَوَّهَا بِكَلِمَةٍ .





فَجَاءَ وَبِلا سَبَبٍ، أَمْسَكَ بِهِ الطُّفْلُ الصَّغِيرُ وَزَمَاهُ فِي النَّارِ، شَعَرَ جُنْدِي  
الرُّصَاصِ بِخِرَازَةِ رَهْبِيَّةٍ. كَانَ يُجِئُ بِالذُّوْبَانِ، وَشَيْئًا فَشَيْئًا فَقَدْ شَكَّلَهُ  
وَلَكِنَّهُ اسْتَمَرَّ فِي النَّظَرِ إِلَى الْفَتَاةِ الصَّغِيرَةِ وَهُوَ مُمَسِّكٌ بِقُوَّةٍ بِبُنْدُقِيَّتِهِ.  
فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ، دَخَلَ تَبَارُ هَوَائِي رَمَى بِالرَّاقِصَةِ إِلَى النَّارِ بِالقُرْبِ مِنْ  
الجُنْدِيِّ. وَفِي لَمَحِ الْبَصَرِ اخْتَفَتْ فِي اللَّهَبِ.





فِي الصُّبْحِ الْمُوَالِي جَاءَتْ  
الْخَادِمَةُ وَكُنَسَتْ الرَّمَادَ مِنْ  
الْمِذْفَأَةِ، وَوَجَدَتْ قَلْبًا صَغِيرًا مِنَ الرِّصَاصِ  
وَمِيدَانِيَّةً جَعَلَتْهَا النَّارُ سَوْدَاءَ كَالْفَحْمِ.